



Vous voulez écrire au maire de Thetford Mines pour lui faire part de vos commentaires ? Faites-le à l'adresse suivante : 144, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 489, Thetford Mines (Qc) G6G 5T3 ou encore par courriel à [mairie@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:mairie@ville.thetfordmines.qc.ca)

CABINET DE LA MAIRIE

### PREMIER PRIX DES COMMUNAUTÉS CONVIVIALES ET SOLIDAIRES POUR THETFORD!

Lors du dernier gala du Réseau québécois des Villes et Villages en Santé, Thetford s'est mérité le premier prix dans la catégorie des communautés conviviales et solidaires. C'est le comité Revitalisation Black Lake qui a soumis deux projets soit la fête de Noël et le cinéma en plein air.

C'est l'exemplarité de la démarche de revitalisation qui a retenu l'attention du jury en suscitant une participation citoyenne soutenue. Après le titre de ville entrepreneuriale de l'année, voilà qu'on nous décerne celui de communauté conviviale et solidaire, de quoi convaincre que nous sommes un milieu de vie dynamique et agréable. Merci aux nombreux bénévoles impliqués, à la coordonnatrice Virginie Bizier, au président Yannick Brochu et aux partenaires financiers Desjardins et la Société d'expansion du Parc Provence.

Marc-Alexandre Brousseau, maire



LOISIRS ET CULTURE

PARTICIPEZ AUX JOURNÉES DE LA CULTURE... EN FAMILLE!



Plusieurs activités se dérouleront sur le territoire les 26 et 27 septembre, et ce, dans le cadre des Journées de la culture. Parmi celles-ci, à noter que la bibliothèque L'Hiboucou organisera la lecture de contes et diverses animations en lien avec le thème de la famille. Plus de détails via le site Web de la Ville sous la section Événements.

DES SERVICES POUR LES PERSONNES ÂGÉES



Avec l'arrivée prochaine de la Journée Internationale des personnes âgées, qui aura lieu le 1<sup>er</sup> octobre prochain, la Ville de Thetford Mines profite de l'occasion pour remercier encore une fois tous les participants qui se sont déplacés au parc Saint-Noël au courant de l'été pour faire des séances d'entraînement du mercredi matin un grand succès année après année. Une belle preuve que la municipalité oriente ses décisions afin de fournir un cadre de vie propice au vieillissement actif! Merci de votre participation.

Par le fait même, la Ville rappelle qu'il est possible de consulter directement en ligne, au [www.ville.thetfordmines.qc.ca](http://www.ville.thetfordmines.qc.ca), sous la section Services aux citoyens / Services aux personnes âgées, un bon nombre de documents utiles et destinés aux personnes âgées comme le Guide d'accompagnement pour un proche aidant, le Répertoire de services pour les aînés de la MRC des Appalaches, le Programme PAIR, ainsi que des liens pratiques vers l'Institut du 3e âge de Thetford Mines, le Conseil des aînés et retraités de la MRC des Appalaches et divers Programmes et services pour les aînés.

Pour plus de détails en lien avec les services destinés aux personnes âgées, n'hésitez pas à communiquer avec monsieur Daniel Tremblay, animateur culturel, au 418 335-2981, poste 305 ou par courriel à [d.tremblay@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:d.tremblay@ville.thetfordmines.qc.ca).

#### HORAIRE D'UTILISATION DES PATINOIRES



Que ce soit une partie de hockey, un cours de patinage artistique, un tournoi de ringuette ou de hockey, les patinoires du Centre Mario Gosselin et de l'aréna de Black Lake sont régulièrement utilisées, et ce, sur plus de neuf mois de l'année. Pour tout savoir sur l'horaire de ces arénas, simplement à consulter le site Web de la Ville sous l'onglet Services aux citoyens / Service loisirs et culture.



SÛRETÉ MUNICIPALE

#### INSCRIVEZ UN PROCHE AU PROGRAMME PAIR

La Ville de Thetford Mines, par le biais de la Sûreté municipale, offre aux citoyens de la municipalité ainsi que ceux résidant sur le territoire de la MRC des Appalaches le programme PAIR. Ce programme consiste en un service d'appels automatisés qui joint les personnes âgées pour s'assurer de leur bon état de santé.

Ce programme est offert gratuitement, alors n'hésitez pas à inscrire un proche. Pour plus d'information, consultez le site Web de la Ville de Thetford Mines sous l'onglet Services aux citoyens / Service de la sûreté municipale / Programme PAIR ou contactez sergente Annie Gilbert au 418 338-0111, poste 1253, ou par courriel à [a.gilbert@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:a.gilbert@ville.thetfordmines.qc.ca).



AVIS PUBLICS

#### AVIS PUBLIC

**AVIS PUBLIC EST**, par la présente, donné que, lors d'une séance ordinaire que tiendra le Conseil le mardi 20 octobre 2015 à 20 h dans la salle des délibérations du Conseil située à l'hôtel de ville de Thetford Mines, 144, rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines, il statuera sur les demandes de dérogations mineures concernant :

- 1) La propriété située au 473, boulevard Ouellet. La demande vise à permettre un empiètement de 0,10 mètre dans la marge de recul latérale lorsque prescrite à 0,60 mètre, le tout afin de régulariser l'implantation d'un garage existant.
- 2) La propriété située au 845, rue Simoneau. La demande vise à porter à 142 mètres carrés la superficie des bâtiments complémentaires lorsque prescrite à 84 mètres carrés, à réduire à 0,2 mètre la marge de recul latérale des bâtiments complémentaires attenants lorsque prescrite à 1 mètre et à réduire à 0,7 mètre la marge de recul arrière du bâtiment complémentaire attendant lorsque prescrite à 7,5 mètres, le tout afin de permettre la construction d'un garage.
- 3) La propriété située au 172, rue Sainte-Catherine. La demande vise à porter à 173 mètres carrés la superficie des bâtiments complémentaires lorsque prescrite à 69 mètres carrés, le tout afin de permettre le remplacement d'une remise existante par une nouvelle de plus grande dimension.
- 4) La propriété située au 4041, rue Hamel. La demande vise à permettre un empiètement du bâtiment principal de 1,29 mètre dans la marge de recul arrière lorsque prescrite à 7,5 mètres, le tout afin de permettre l'agrandissement du bâtiment principal en cour arrière gauche.

Lors de cette séance, le Conseil entendra les personnes intéressées par ces demandes de dérogations mineures.

Donné à Thetford Mines, ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville

#### AVIS PUBLIC

Avis public adressé aux résidents et contribuables de la ville

Avis d'entrée en vigueur

#### AVIS EST DONNÉ QUE :

Le Conseil municipal, à sa séance du 17 août 2015, a adopté le règlement numéro 548 intitulé « **Règlement pour amender le règlement de construction n° 150 dans le but de modifier les dispositions relatives aux fondations** ».

Ce règlement a reçu l'approbation requise par la Loi, soit celle de la MRC des Appalaches, le 10 septembre 2015 et est en vigueur depuis cette date.

# Mikaël Paré obtient l'argent au championnat canadien

**NATATION.** C'est lors d'une compétition de niveau national de très haut calibre tenu à la piscine du PEPS de l'Université Laval à Québec du 29 juillet au 2 août dernier que le nageur Mikaël Paré s'est une fois de plus démarqué en obtenant dans la catégorie des 16 ans la médaille d'argent au 100 mètres dos.

Il a obtenu son meilleur temps (1:06,06) tout en terminant quatre dixièmes de seconde derrière la première place.

Lors de ce championnat canadien par groupe d'âge, soulignons aussi les remarquables performances de ce dernier lors des cinq épreuves (50 mètres dos, 100 mètres dos, 200 mètres dos et 200 mètres style libre)

auxquelles il a participé. Entre autres, au 50 mètres et au 200 mètres dos, après avoir passé les préliminaires, Mikaël a terminé au sixième et neuvième rang, améliorant du même coup ses marques personnelles. (CF)



Mikaël Paré nage parmi les meilleurs jeunes de son âge au Canada. (Photo gracieuseté)

Le règlement numéro 548 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

Donné à Thetford Mines, ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

**M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville**

## AVIS PUBLIC

Avis public adressé aux résidents et contribuables de la ville

Avis d'entrée en vigueur

### AVIS EST DONNÉ QUE :

Le Conseil municipal, à sa séance du 17 août 2015, a adopté le règlement numéro 550 intitulé « **Règlement pour amender le règlement sur les P.I.A. n° 212 dans le but d'assujettir les bâtiments institutionnels et industriels d'intérêt des zones 2724C et 2725I aux dispositions du règlement** ».

Ce règlement a reçu l'approbation requise par la Loi, soit celle de la MRC des Appalaches, le 10 septembre 2015 et est vigoureux depuis cette date.

Le règlement numéro 550 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

Donné à Thetford Mines, ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

**M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville**

## AVIS PUBLIC

Avis public adressé aux résidents et contribuables de la ville

Avis d'entrée en vigueur

### AVIS EST DONNÉ QUE :

Le Conseil municipal de la Ville de Thetford Mines, à sa séance du 17 août 2015, a adopté le règlement numéro 551 intitulé « **Règlement amendant le Plan d'urbanisme n° 147 dans le but de modifier le plan d'affectation des sols dans le secteur de la rue St-François, dans le secteur de la rue Bonneville et du secteur de la rue Mooney Ouest** ».

### RÉSUMÉ :

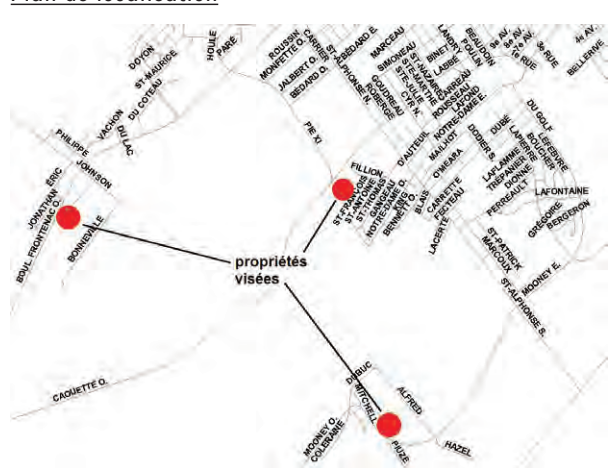
Ce projet de règlement a pour objet :

- D'agrandir l'aire d'affectation résidentielle de faible densité (RA) située de part et d'autre de la rue St-François ;
- De créer une aire d'affectation industrielle sans incidence sur le milieu environnant (IB) entre la rue Bonneville et le boulevard Frontenac Ouest ;
- D'agrandir l'aire d'affectation résidentielle de faible densité (RA) située de part et d'autre de la rue Mooney Ouest.

Ce règlement a reçu l'approbation requise par la Loi, soit celle de la MRC des Appalaches, le 10 septembre 2015.

Le règlement 551 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

### Plan de localisation



Donné à Thetford Mines, ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

**M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville**

## AVIS PUBLIC

Avis public adressé aux résidents et contribuables de la ville

Avis d'entrée en vigueur

### AVIS EST DONNÉ QUE :

Le Conseil municipal, à sa séance du 8 septembre 2015, a adopté le règlement numéro 552 intitulé « **Règlement pour**

**amender le Règlement de zonage n° 148 dans le but de modifier les limites de certaines zones, de permettre les fermes d'agrément à certaines conditions et d'harmoniser certaines dispositions (projet n° 2015-104-Z)** ».

Ce règlement a reçu l'approbation requise par la Loi, soit celle de la MRC des Appalaches le 10 septembre 2015.

Le règlement numéro 552 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

Donné à Thetford Mines, ce 15<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

**M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville**

## AVIS PUBLIC

Avis public adressé aux résidents et contribuables de la ville

Avis d'entrée en vigueur

### AVIS EST DONNÉ QUE :

Le Conseil municipal, à sa séance régulière du 6 juillet 2015, a adopté le règlement intitulé « **Règlement décrétant une dépense et un emprunt pour des travaux de mise aux normes des infrastructures d'alimentation en eau potable du secteur Black Lake, comprenant notamment la mise aux normes des systèmes d'automatisation, le remplacement du centre de contrôle des moteurs, la rénovation d'un bâtiment technique et son aménagement extérieur, le déplacement de câbles de fibre optique et la mise aux normes de la mécanique des procédés dans les différents réservoirs du réseau** ».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la Loi, soit celle des personnes habiles à voter le 9 septembre 2015 et celle du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation des territoires, le 15 septembre 2015.

Tel règlement, maintenant déposé au bureau de la sous-signée pour l'information de toutes personnes intéressées, entrera en vigueur selon la loi.

Le règlement numéro 547 peut être consulté au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville.

Donné à Thetford Mines, ce 17<sup>e</sup> jour de septembre 2015.

**M<sup>e</sup> Edith Girard, OMA greffière de la Ville**